



**LA ESQUELLA  
DE LA  
TORRATXA**

PERIODICH SATIRICH

HUMORÍSTICH, ILUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

**10 céntims cada número per tot Espanya**

*Números atrassats 20 céntims*

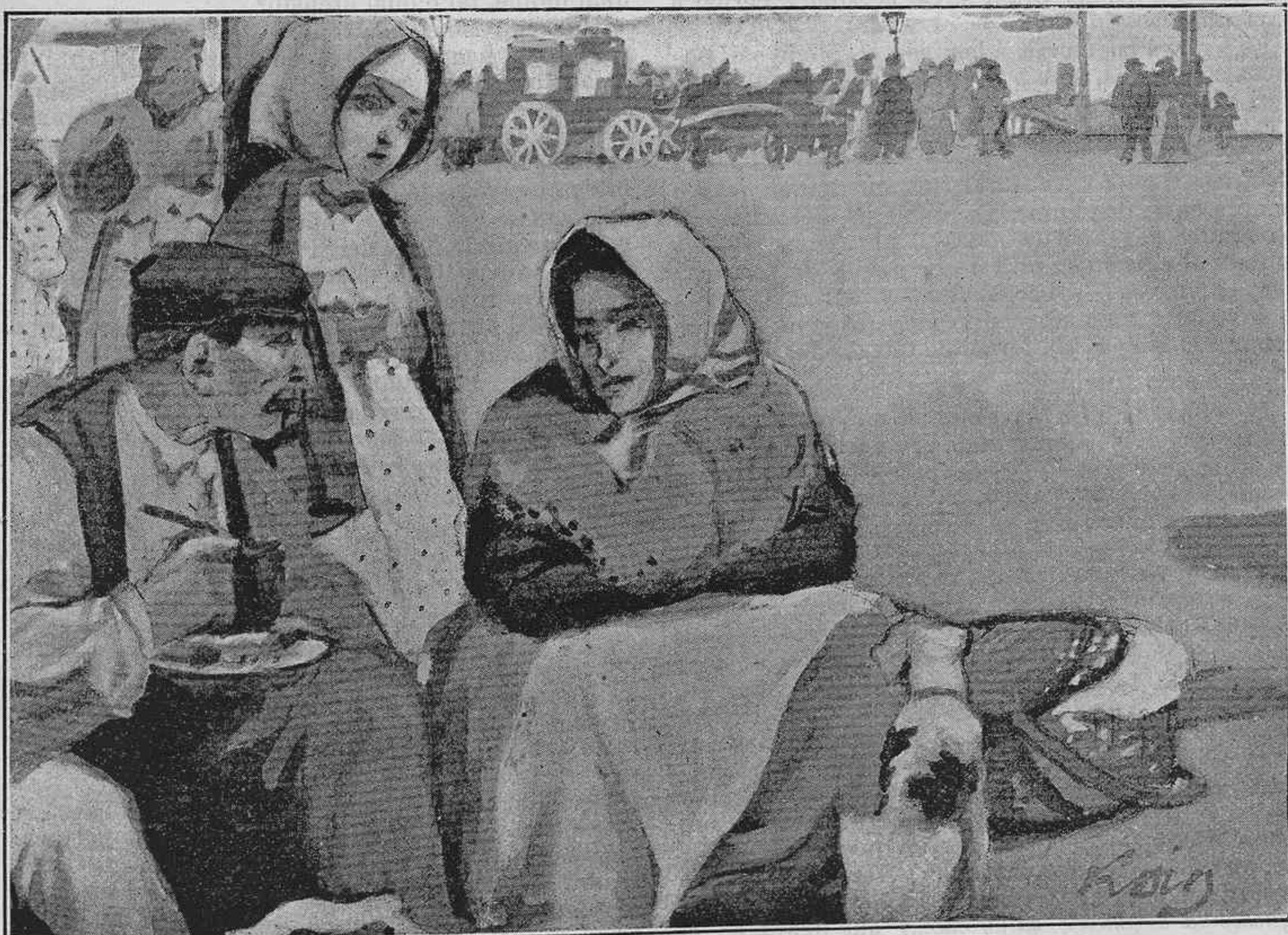
**ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ**

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA

**PREU DE SUSCRIPCIÓ**

Fora de Barcelona, cada trimestre Espanya, 3 pessetas  
Cuba, Puerto Rico y Extranger, 5

L' HORA DEL DINAR



—¿Bacallá altre cop?

—Menja, menja!... En aquest temps, diu que aixó es bo pel cos y per l' ànima.

## CRÓNICA

**L**A gran sorpresa que va tenir el nou governador, Sr. Manzano, al pendre possessió del càrrec y trobarse casi sense mobles!

Al govern civil no hi havia llit, ni llensols, ni renta-mans; fins els aparatos elèctrichs careixan de bombetas.

Pero si bé 's mira 's veurá qu' en la falta de aquests objectes estava fins à cert punt retratada la especial manera que de governar la província tenia 'l seu antecessor, el célebre Sr. Sociás.

Gobernador que vulgui cumplir ab el seu deber no té temps ni per descansar. ¡Oh y ab els tráfechs que 'l Sr. Sociás portava entre mans, no hauria calgut més sino que s' hagués tirat sobre del llit, quedantse adormit com un soch! ¿Qui s' hauria cuydat llavoras de 'n *Jordi*, el de las orellas, y de l' *Eugenia*, la de la cartilla?

No sent, donchs, necessari 'l llit, tampoch ho eran els llensols. Dormir ab llensols es cosa rutinaria que veyém usada ja en la més remota antigüetat. Avuy la gracia consisteix en dormir ab mantellina: fins resulta més poétich.

Respecte á palangana tampoch se 'n necessita en el govern civil. Aixó de rentar-se las mans, fa Pons Pilat. ¿Y quín governador que s' estimi voldrà incorre en els anatemas que á través dels sigles han anat acompañant la despreciable memoria del governador de Judea? Ans que imitar á Pons Pilat es mil vegadas preferible anar ab las mans brutas.

Queda sols la qüestió de las bombetas dels aparatos elèctrichs; pero fins en aixó s' ha de justificar al Sr. Sociás, porque, aném á veure ¿qué n' ha de fer ningú si á n' ell sempre li havia agradat governar á las foscas?

Es á dir: á las foscas, á las foscas... Modelo d' homes econòmichs, que pot envejar fins aquell milionari barceloní, que tenint á n' en Cánovas hostatjat á casa seva, baixava cuidadosament el llum del recibidor, el Sr. Sociás no havia de gastar ni gas ni electricitat, tota vegada que, segons diuhen, estava sempre entre dos llums. El problema del alumbrat econòmic per medi del alcohol, que avuy s' está estudiant al extranger, ell l' havia resolt de una manera enginyosa... Tot consisteix—y prénguinne nota 'ls inventors qu' encare divagan—tot consisteix en donar á la lámpara la forma de una mona.

\*\*\*

Ja veuen si 'l Sr. Sociás, en el curt temps que va desempenyar el govern de la província de Barcelona, va ferse digne de l' admiració y fins del asombro dels seus administrats.

Que se 'n anés sense pagar el cotxe, ni satisfer la última mensualitat als metjes de l' *Eugenia*, aixó no hi vol dir res; un descuyt el té tothom. Y aquest descuyt es més justificat si s' consideran las circumstancies especials en que va tenir efecte 'l seu rellevo. Barcelona bullia com un' olla de cols posada sobre un foch de infern: anavan á esclatar els disturbis de la *huelga general* y volen qu' en uns moments tan crítichs, quan al pobre Sr. Sociás casi bé ni temps li quedava pera disfressar-se y tocar pirandó dissimuladament, l' home s' hagués entretingut en cridar al cotxero y als metjes perdent un temps precios en las minucias de un passament de comptes? Cotxero y metjes han de comprender que casi ni temps va tenir per enterarse de aquell incís «quedando altamente satisfecho...» que figura en el real decret admitentli la dimissió. ¡Pobre Sr. Sociás! ¿Y voldrán ara per la miseria de uns quants xavos,

contradir al govern, amargant la seva *alta satisfacció*?... Y després: ¿per ventura l' honor de haver servit á un tan excels personatje no val res?

Callin, donchs, y un' altra vegada que hi tinguin tractes, si no volen trobarse convertits en *inglesos* forsollos, fássinse pagar per endavant.

• •

Per la meva part, sempre m' ha agradat fer justicia, y la faig ara á ne'n Sociás, com la faria á un moro, en tant que 'l moro tingués rahó.

Hi ha qui suposa que 'l llit y 'ls llensols, la palangana y las bombetas de l' electricitat l' últim governador s' ho va emportar... y aixó es lo que no s' pot creure. Fugint de amagat, conforme va ferho, salta á la vista que li hauria fet nosa tanta impedimenta. Y ademés, l' interessat, en tot cas, podrá dir qu' es sempre més lo que va deixar al govern civil que no lo que s' hi ha trobat á faltar, al pendre possesió 'l Sr. Manzano.

«Preguntan qué hi ha deixat? ¡Poca cosa! Unas grans crias de xinxas en perfecte estat de cultura, las quals en un país de tantas fàbricas com el nostre, no deixa de ser un alivio, sobre tot per quan faltin esquirolas... Hi ha deixat ademés una mina inagotable de bruticia y pegadella, que ja 'ns podém riure dels depòsits de guano de las islas Xinxas del Perú, y aixó no es poch adelanto si 's té en compte 'ls apuros que passa la agricultura catalana per la falta de abonos.

Aixís, el Sr. Sociás, com qui no fá res, preparava elements y medis pera 'l foment dels dos rams més importants de la riquesa pública del nostre país, com son l' industria fabril y l' agricultura.

¿Y encare hi haurá qui 'l censuri? ¿Y encare hi haurá qui li tiri en cara l' haverse'n emportat tal ó qual moble, tal ó qual utensili?

Homes, posinse á la rahó, y considerin que si alguna cosa hagués volgut emportarse'n á títul de recort, ningú li privava d' emportarse'n l' edifici. Descalsantlo per sota, y per medi de una combinació de corróns posats en moviment per las poderoses màquines del Port, res més fácil que trasladarlo íntegrament desde el Plá de Palacio, á bordo de un dels vapors que fan la ruta de Mallorca. Y no diguin que aixó no pot ser. Precisament en el frís del escalfà-panxes del mateix govern manat construir pel famós Ibáñez Aldecoa, s' hi llegeix el següent lema: «EN ADMINISTRACIÓN NO HAY IMPOSIBLES.»

Per lo tant no hi donguin voltas: si 'l Sr. Sociás s' ho hagués proposat, á horas d'ara la vella Aduana de Barcelona adornaría la ciutat de Palma, com un testimoni de que realment, á Espanya, en *administració no hi ha impossibles*.

• •

Contra l' opinió general crech que 'l Sr. Sociás va ser un governador modelo. No n' hi haurá un' altre que com ell castigui tan durament el vici de la prostitució y 'l joch, per la part que més els dol, ó sigui per la butxaca. En materia de ferlos contribuir se mostrava inexorable. Dona pública hi havia que ja estava tentada á mudar d' ofici. Més de un jugador desesperat, s' estirava els cabells, exclamant:—Vaja, ab aquest home no 'ns hi podém salvar.

Cert que ab aquest sistema havia de realisar ingressos de gran importància; pero apart de las mermas per rahó de las cantitats que havia de girar á Madrid á cada punt perque allí *estuviesen satisfechos*, lo que li quedava ¡ho ha de considerarse ben guanyat, en justa recompensa á la guerra incessant qu' en forma d' exacciones feya contra aquests dos vics abominables, basats precisament en la cobdicia dels

que s' hi entregan desenfrenadament? Desenganyinse, l'Sr. Socias els castigava precisament *por do más pecaban*.

Y si tan rich s' hagués fet com suposan ¿cóm se li atribuirífan las raterías dels mobles, robas y utensilis que s' han trobat á faltar en el govern civil?

Jo tampoch hi crech ab aquestas raterías. Y no hi crech perque si hi hagués tan sols indicis d' elles, el Sr. Manzano, home justicier ja hauria aproveitat la ocasió que se li deparava de inaugurar el seu mando ab un gran exemple. Tal fora enviar un telegrama al governador de Palma, interessant la captura y conducció á Barcelona per tránsits de justicia, de un tal Socias (a) Miqueló. Per tránsits de justicia, ab tota urgencia... á través del mar y á peu com els blasfemos.

P. DEL O.

## A LA QUARESMA

Ja has arribat vella y seca  
ab tos decrets á las mans  
imposantnos grans dejunis  
com si no ho fessim tot l' any.

Tú vols siguém mes anémichs  
y que tinguém menos sanch  
quan fins un cargol ens guanya?  
Y tú per xo sens pietat  
vens encare á castigarnos  
y fernos morir de fam?...

¿Qué podém menjar els pobres  
quan tú ets al poder, veyám?  
¡Ni sisquera 'l recurs queda  
de recorre al bacallá  
que com article de luxo  
el venen als ulls del cap!

Si toquém al peixo-palo,  
com molta gent feya avans,  
diuhen qu' en la qüestió dels cambis

s' ha posat á un preu molt alt,  
y si acás volém menjarne  
no hi ha mes, hem d' esperar  
que 'ls estudiants moguin gresca  
qu' es quan el donan de *franch*.

¿El peix fresch? no cal pensarhi  
com si no existís el mar;  
l' únic qu' abunda aquí á Espanya...  
es la *tunyina* y 'l *rap*!

Diversions, ni somiarlas,  
molts sermons y resá en gran,  
hasta per riure 't condemnas,  
ja no 't giras, qu' has pecat;  
ni la distracció ara 'ns queda  
que teníam altres anys  
quan en Coria redactava  
las célebres quaresmals.

Ens treus l' humor y la teca  
mes no pera tots igual,  
puig pels uns sempre es quaresma  
y pels altres, dijous gras!

P. A. MORENO

## EL BUTLLETÍ

I

—No hi ha més, noya, á casa mano jo, y si no li agrada, ja sab ahont es la porta. Vull que las mevas minyonas confessin y combreguin, cumplint lo que ordena la santa mare Iglesia. Totas las que hi tingut ho han fet, y no ha de ser vosté la que falti á n' aquest sagrat precepte.

—Pero si no tinch cap pecat...

—Cap? Vamos, dona, no 'm fassi dir lo que no tinch ganas... Agafi la mantellina y vájissen, que ja es hora. Y sobre tot, recordis de lo que li he enca-rregat; no s' olvidi del butletí.—

—Qué ha de fer la pobra Quima davant d' un' or-

## SORTINT DE CONFESSAR



Lo que totas ellas diuhen,  
un cop feta la bugada:

—Quan una ha dat aquest pas,  
¡qué 'n queda de descansada!

## AL MITJ DEL CARRER D' ARAGÓ



D' aixó, la Companyia del ferro-carril ne diu *[un senzill apeadero]*

dre tan categòrica? Si la casa no fos, com es, de primera, prou enjegaria á la mestressa á passeig y li diria que si vol confessar que hi vaji ella, qu' en la seva conciencia no hi mana ningú; pero, apart d' aquestas petitas imposicions [es una senyora tan bona! dona tanta llibertat á las criadas y, sobre tot, mira tan poch prim ab els comptes y paga tan bé á ffí de mes!...]

—Está bé, senyora, cumpliré 'ls seus desitjos.

—Recordis de portarme el butlletí.

—No li faltarà.

Y agafant la mantellina, se'n baixa tranquilament al carrer.

¿Ahónt va? ¿A l' iglesia més próxima? ¡Ah, no!... Una cosa es cubrir las apariencias, y un' altra obendir servilment las ordres dels amos. ¡Ara hi corra ella á anarse á confessar!... Que hi vajin els que tenen la conciencia plena d' enredos. ¿El butlletí?... Aixó ray, no n' hi faltarán de butlletins. Una coneguda li va dir que 'ls escolans de la parroquia, á ral cada un, n' hi vendrán tants como ne vulgui.

Al arribar á la cantonada, tomba y se'n va á trobar al seu Cinto, un fadrí taberner, que si no li ha donat paraula de casament no se'n hi falta gayre.

—¡Hola, Quimeta! ¿Tú per aquí? ¿Que t' has perdut?

—Cosas de la meva mestressa. S' ha empenyat en que anés á confessar, y m' ha semblat á mí que 'l parell d' horas que havia de perdre detrás del clero valia més que las aprofités... en un altre punt.

—Ets la xicota més salada de tot Barcelona y pobles agregats.

—Y tú 'l gitano més embustero de tota la província.

—¿Es dir que dugas horas?... Entra, entra, que t' haig de comunicar un remat de cosetas de la major importància.—

La Quima penetra en l' establiment, s' assenta en un banch, y comensa el xíu xíu á cau d' orella.

—¿Qué's diuhen?... ¿Qué 'ns importa? Al ffí y al cap,

com que si 's cou alguna cosa no es per nosaltres, podem deixarho cremar sense escrúpuls. Ademés, ¿qué volen que 's diguin una minyona de veintitres anys y un fadrí taberner que 'n fa sis ó set que va passar la quinta?...

## II

Transcorregudas, ab bastanta esplendidés, las dues horas, la Quima, avans de tornar á casa, no 's descuya de passar per l' iglesia vehina.

Cabalment un escolanet s' està prenent el sol á la porta.

—Escolta, ¿vols ferme un favor?

—Digui—contesta 'l bordegás, alsantse ab molta llestesa.

—Necessito un butlletí.

—¡Ah! Ja entenç... Deu ser pera...

—Déixaho corre. ¿'N tens un?

—¿Quànt me'n darà?

—Un ral.

El xicot butxaqueja un moment y 's treu un paper.

—Aquí 'l té. Vingan els vinticinch céntims.

—¿Aixó es un butlletí?—pregunta la Quima, que no sab de lletra ni recorda gayre la forma d' aquests documents religiosos.

—Sí, senyora: ara 's fan més grossos que avans. Es qüestió de modas.—

Tancat el tracte, l' alegre criada torna á empender 'l camí, y, segura de la seva impunitat, se presenta á casa ab un semblant tan graciosament compungit que la senyora al véurela 'n queda encantada.

—¿Qué tal?

—Molt bé.

—¿Hi havia molta gent?

—Regular.

—¿Quí l' ha confessada?

—Un capellá d' edat, que... com si parlés una mica palpissot...

—Jal! Devia ser mossen Jaume: una bella persona.

—Just! Mossen Jaume... Si que m' ha semblat que li deyan aquest nom.

—¿A veure 'l butlletí?

—Tingui—fa la xicota, trayentse 'l paper que ha comprat al escolá y entregantli ab una magestat sols comparable á la d' un marqués al exhibir els seus pergamins de noblesa.

—¡Ayay!—exclama la senyora agafant el document y obrint desmesuradament els ulls:—¿Qu' es aixó?

—El butlletí que m' han donat á la parroquia.

—¿El butlletí?

Y 's posa á llegir en veu alta:

«*Gran barato de muebles. Camas al contado y á plazos. ¡Ojo, novios!*»

La pobra minyona, anonadada davant d' aquella catàstrofe, no sab si desmayarse ó qué.

A la qüenta 'l malehit escolá, á falta de butlletí, li ha donat un prospecte dels que reparteixen per la Rambla.

A. MARCH

## PROJECTE

Per fer desaparéixer l' espectacle  
de la mendicitat son á milers  
els plans que las personas filantròpicas  
han presentat al nostre Ajuntament.

Com que en tot vull ficarhi cullarada  
no vull qu' entre aquests plans hi falti el meu.

## ¡POBRE GUTTENBERG!



—Si arribo á sapiguer que 'ls diaris no més havían de servir per fer corre *bolas*, l' ase 'm flich si 'm prench la molestia d' inventar l' imprenta.

Comensaria, donchs, per fé una llista  
dels que van pels carrers  
en una forma ó altre  
esplotant al bon cor de nostra gent,  
y á tots provehiría  
d' un elegant carnet  
ab el retrato y rúbrica del pobre  
per evitar traspasos fraudulents.

Presentant el carnet al Ambos Mundos,  
al Gran Continental ó al Orient  
els servirífan un repás de duro;  
presentantlo als cafés  
els darífan café, copa y cigarro  
y fora d' hora un doble, un ponx ó un té;  
y ensenyant el carnet á Novedades,  
al Old Englan, al Sigle ó á la Eiffel  
els farífan un terno de primera  
fentlos aná elegants de cap á peus.

Pel servey del tulits, coixos y cegos  
hi haurífa sempre cotxes de lloguer  
y á dormir, pels hotels els admetrífan  
presentant el carnet.

Del modo aquest els pobres *d' ambos sexes*  
deixarífan de ser  
eixa taca asquerosa  
qu' embruta nostres plassas y passeigs,  
y encare animaría sa presencia  
y son posat de gent que menja bé  
els nostres puestos públichs  
y els nostres elegants establiments.  
¿Qué com se sostindría  
un gasto tan crescut com fora aquest?

Donchs, ben sencill; pagant tan sols deu céntims  
d' entrada á Barcelona els forasters;  
cada barceloní cinch céntims diaris;  
las botigas un duro cada mes;  
els que passejan pel passeig de Gracia,  
els que prenen la fresca pels cafés,  
els que seuenen als banchs ó á las cadiras  
de la Rambla y del Parch, els bons creyents

que freqüentan iglesias  
y els que rodan sense esma pels carrers  
pagarífan cinch céntims  
pel gust d' estalviarse tan mal temps.

Ab aixó y subvencions que donar poden  
las personas de bé,  
las societats filantròpicas,  
bisbe, Diputació y Ajuntament  
m' hi jugo quinze céntims  
que sobrarán diners.

JEPH DE JESPUS

## INDUSTRIALS QUE EMIGRAN



—¿També tocas el dos?

—Sí, noy: desde que ha vingut aquest Manzano, á Barcelona no hi ha manera de guanyars'hi la vida.

## UN DE LA CREU ROJA



—Vamos, que no mes pel gust de poguer lluhir las insignias, convé que de tant en tant hi hagi una bullanga.

## ACTE DE JUSTICIA

## AL SENYOR MANZANO

¿Es cert lo que diuhen, senyor Gobernador civil? ¿Es cert que vosté está resoltament decidit á perseguir el joch, sobre tot el joch pervers, el joch mal intencionat, el joch que més que l' honest recreo del individuo té per objectiu la ruïna y la tortura de la víctima?

Si aixó es veritat, fassim justicia, senyor Gobernador; allargui l' seu bras omnipotent y llíurim de las malas arts d' una persona que burla totes las lleys divinas y humanas sobre l' joch establertas.

Vel'hi aquí l's fets, senyor Manzano; examínils y obri en conseqüència.

Jo soch un home molt metódich y arreglat: cada dia faig lo mateix, passo per idéntichs llocis y 'm dedico regularment á las mateixas ocupacions.

Pel camí que acostumo á recorre, 'm topo fa uns quants días ab una senyora que, dit sigui ab el respecte degut, es de lo més superior que aquí s' ha vist, y aixó que, com vosté ja haurá notat, en aquesta terra las donas guapas abundan.

¿Quina má misteriosa ha posat á aquesta senyora en el meu camí? ¿A qué 's deu que avans no l' ha gués vista may y ara la veji cada dia? ¿Es obra del destino? ¿Es designi de la Providència? ¿Es pura y senzillament qüestió de casualitat?

Las causas no las sé ni vull sapiguerlas. A pesar d' alló de *felix qui potuit*, etc., als efectes m' atinch, y 'ls efectes que aquesta dona produheix sobre meu son desastrosos.

Cada dia passa lo mateix. Jo vaig carrer amunt, ella carrer avall y 'ns trobém, es á dir ens creuhém, precisament davant d' una confiteria. Lloch simbòlich ¿veritat?

Juro ab tota la formalitat possible que la veig venir procuro fer el distret y fingeixo que no me 'n adono.

Pero jah, senyor Gobernador!... ¡Fer el distret, fingir!... L' infern está empedrat de bons propòsits, pero no ab tanta profusió com el carrer ahont tenen lloch els nostres diaris *encuentros*. Vull girar la cara, pero no puch; vull ignorar la presencia de la bella desconeguda, pero la meva voluntat queda vensuda per l' atracció singular que aquella dona exerceix sobre meu.

¿De quinás armas se val pera dominarme de tan extranya manera? Dels ulls.

La seva mirada té una forsa tan extraordinaria que no hi ha modo de resistirla. Atrau, fascina, encanta, pessiga; sí, senyor, pessiga l' cor, la carn, tota la personal...

Y com si ella ho endavinés, al veurem acostar, acumula en sas brillants ninetas tota la electricitat de la seva dinamo, y, no hi ha remey, m' atropella, 'm vens, em rebrega moralment com una criatura.

Ara bé, senyor Gobernador, lo que ab mí fa aquesta senyora ¿no es jugar de mala fe, ab ventaja, ab verdadera picardía? ¿No es aixó valdre's dels ulls com els jugadors mal intencionats se valen dels daus falsos, de las cartas marcadas, de las ruletas fora de nivell? ¿No es abusar de la seva superioritat, y apoderarse del meu ànim y *acabarme l's quartos* mercé á las malas arts dels seus ulls maravillosos?

Si es veritat que vosté persegueix el joch, aquesta dona juga ab mí, senyor Manzano, y las seves malfetas no poden quedar impunes.

Agàfila immediatament, sense escoltar las seves protestas; agàfila, pero no la tanqui á la presó: fássimela portar á casa... A veure si 'm torna lo que ab las seves malas arts m' ha pres.

MATIAS BONAFÉ



## ELS SET PECATS CAPITALS

IV

Ira

Susceptibles germáns: Cóm que sou homes  
sou débils y olvideu á cada pás  
que de las grans flaquesas, la mes lletja  
es deixarse pujar la mosca al nás.  
Sachs de verí y de bilis concentrada  
els irats pecadors llensan pel món  
¿qu' es, donchs, el pecat d' ira? Baba eterna  
que enmatzinant els cors, el descompón.  
Es el *delirium tremens* de las Fúrias,  
es l' esclat de las febres saturnals;  
es el foch dels caixals dels temeraris  
que treuen tot sovint... foch pels caixals,  
Calfgula, Neron y el cabo Botas,  
fomentadors de l' ira á dret y á tort,  
van propagar sa encarnissada tasca  
perque era 'l *sanch y fetje* 'l seu plat fort.  
Diuhen que *si vis pacem para bellum*  
pero, per mí, l' axioma es plé de fel;  
que aquella era la norma de 'n Narváez  
y el *rigoletto* de don Pedro el Cruel.  
¡Ay d' aquell que abandona el *yo* á la *bestia*  
y s' entrega á la rabia y al furor!  
y ¡ay d' ell si aquest furor es uterino,  
que l' resultat llavors es molt pitjor!  
Val més sé un Job pacient que un *Jaramago*,  
la iracundia es un grau d' insensatés.  
¡Visca antes la Pietat que la Justicia!  
¡Tot pel pacífich, pel *atlàntich* rés!  
El nano peterrell que, sense forsas,  
aixecant molt la *veu* fá l' home gran  
y al veures impotent, á *mossegades*  
derribar se proposa un vell gegant;  
el que va fomentant l' odi de rassa  
al só d' un himne cursi y ensopit;  
el que apela á coacciós y á violèncias  
per ferse valé un dret mal adquirit,  
aquests son tan irats com l' home déspota,  
el venjatiu, l' odiós, l' intolerant...  
¿y que 'n dirém del home que se 'ns mostra  
además de *mordaz*, *sañudo*... Autrán?  
¡Oh guerrers impetuoso y coleràtichs;  
burgesos implacables y agressius;  
esperits sanguinari que feu neixer  
rencorosas passiós als *génits vius*!  
La intemperant inquina dels de sota,  
la tiranya injusta dels de dalt  
son avuy els fautors principalssims  
d' aquest pecat tan grós, tan capital.  
Llegisladors qu' en nom de la Justicia  
heu omplert cementiris y presons,  
no volguéu fer la ff dels epileptichs  
ab vostras venjativas erupcions.  
Histéricas mamás, niñas cloróticas  
de sanch ardenta y nervis exaltats,  
sogres enfutismats, gendres fogosos  
¿perquè viviu de l' ira esclavisats?  
La inclemència, la tirria, l' amenassa,  
l' arrebat, l' enuig, l' indignació,

la rancunia, la sanya, 'l dies iræ...  
son bélichs instruments de destrucció.  
No volguéu que apartém las criatures;  
no us encenguéu, germáns, tan aviat;  
heu de fer com els mistos qu' ara corren  
que tenen tots el cap desensofrat.  
El dia que us sentiu de tó irascible  
per falta de salut ó de diners,  
penseu que va sufrir molt més, sens dupte,  
la pobra seqüestrada de Poitiers.  
Ni que us diguin *titellas* ni *culs d' olla*,  
germáns, no us poséu may *fóra de sis*...  
Y si us falta corretja, prenreu tila  
ó mossegueuse 'ls llabis si es precís.

Pax domini sic semper vobiscum.

FRÀ NOI

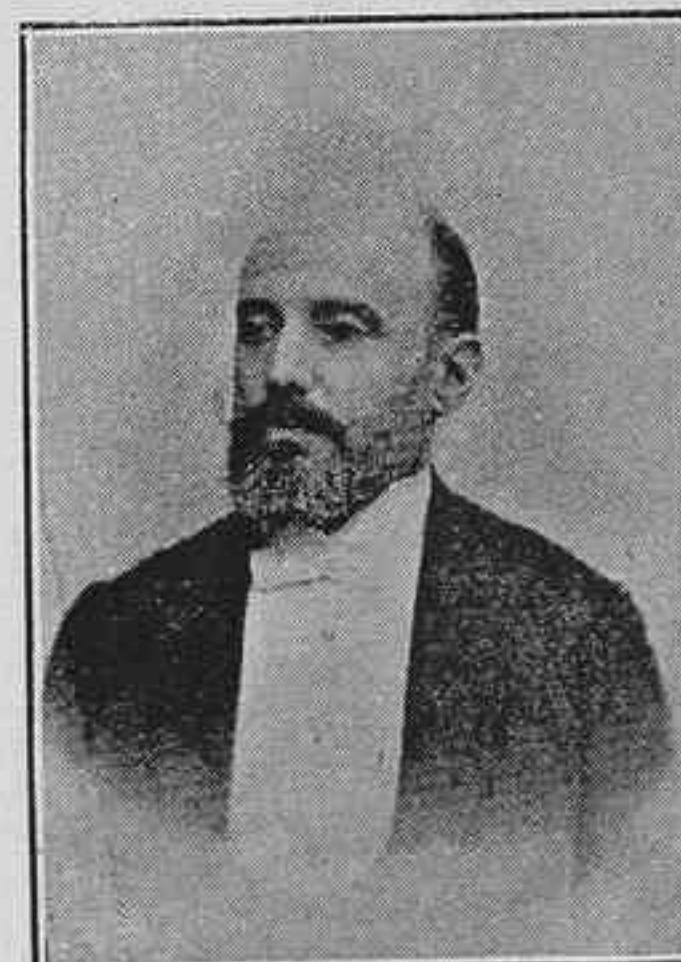


## LLIBRES

EL AGUA TERMO-MINERAL DEL VICHY CATALÁN, Y SUS APLICACIONES TERAPÉUTICAS, por el DOCTOR DON JOSÉ GELABERT Y CABALLERÍA.—Ab aquest títul ha sortit á llum una memoria monogràfica de l' estació balnearia de Caldas de Malavella qu' en poch temps, y per las novas aplicacions que venen fentse de las sevas aiguas s' ha colocat entre las primeras de Catalunya.

El Doctor Gelabert que l' ha escrita, dona probas á la vegada que de la seva gran competencia científica, del carinyo legítim que ha de sentir un pare per un fill que l' honri.

La memoria es un estudi complert de aquells manantials, y de sos efectes fisiològichs y terapéutichs, comprendent el següent sumari de materias: *Primera part.*—I. Situació y Historia.—II. Geología ab la formació y origen del Puig de las Animas, de ahont brollan las aiguas del Vichy-Catalá.—III. Orografía y botànica de la comarca.—IV. Estudi físich-químich del aigua del Vichy-Catalá.—V. Acció fisio-terapéutica del aigua del Vichy-Catalá.—*Segona part.*—I. Reumatisme.—II. Glucosuria (diabetes sacarina).—III. Dispepsias.—IV. Catarro crònic del ventrell y del intestí.—V. Enfermetats del fetje.—VI. Enfermetats del sistema nerviós y del aparato loco-motor.—VII. Enfermetats de la pell.—Apèndix: Estat demostratiu dels resultats conseguits en els malalts diversos tractats en l' establiment desde 'l any 1895 al 1091.



EL DOCTOR GELABERT  
metge director de «El Vichy-Catalá».

tant ab exemples admirables, els fruits de las sevas previsiós.

La memoria del Doctor Gelabert com se deduheix pel transcrit sumari es molt complerta: llegintla's troba ademés qu' es molt rica en datos, noticias, observacions de primera mà y qu' está escrita ab notable correcció.

Hem parlat del carinyo del Doctor Gelabert, pel Vichy-Catalá y en general per las aiguas de Caldas de Malavella, y hem de consignar que aquest no s' traduheix en cego apassionament sino ab la serenitat del home de ciencia que observa ab atenció y veu comprobats á cada ins-



Fill de aquestes previsions es l'amplitud que de uns quants anys ensa se ve donant a les aigües del Vichy-Català, baix la entesa direcció del Doctor Gelabert, qu' es qui primer va endavinar els efectes que havíen de produir. La victoria per ell alcansada en aquest punt la proclamen centenars de malalts curats y 'l concurs numerós y en proporció creixent que tots els anys acut a Caldas de Malavella, en busca de la salut perduda. Ho diu ademés el gran consum de aigua embotellada que 's fa avuy a Espanya procedent de aquell manantial, y que ha desterrat en gran part el consum del Vichy-francès.

En aquest concepte, el Doctor Gelabert deu ser considerat com una de les glòries de la Hidroteràpia catalana.

RATA SABIA

## TEATROS

### PRINCIPAL

Obras novas.

*Dulces memorias*, un quadro idiliach, la quinta esencia refinada de una producció francesa en tres actes, perfectament acomodada a la escena castellana per l'Eussebi Blasco, qu'en aquestas coses hi té la mà trencada. Va tenir una interpretació escelent, en especial per part de la Sra. Romero y l'Sr. Larra, y el públic va aplaudirla. Y la veritat siga dita: tant l'obra com l'execució s'ho mereixen.

*Una cana al aire*: dos actes de 'n Miquel Echegaray. Quan aquest escriu en vers, no'n vulguin mes de ripis; quan ho fa en prosa, deixa 'ls ripis y se'n va de dret als plajis. Si l'hem vist devengada en el teatro 'l vell vert que's proposa fer el calavera y no fa mes que papers ridiculs! Donchs aquesta vegada l'Echegaray, en lloc de un vell d'aquests ne presenta dos, qu'enganyant a la dona y a les filles, se'n van a París a *errar una cana al aire*. Fins aquí l'primer acte, carregat d'escenes apayassades.

Acte segon: ja son a París y 's diversitzen molt, en un hotel montat a la *dernière*... y encare 's divertirfan mes si l'autor no' les fes agafar un bon mal de ventre, efecte de les salses de la maleïda cuyna francesa. Per ff, quan l'autor està cansat de ferlos fer tota mena de imbecilitats, disposa que arribi a les seves mans un telegramma de les donas propias... y aquí s'acaba la comèdia.

Y no's crequin, el públic que la nit del estreno era bastant numerós, a cada gesto de 'n Larra ó de 'n Balaguer, cla, cla, cla... i quins tips de riure s'hi va fer!

\*\*

En aquest teatre va donar-se 'l divendres el sisé concert de la *Filarmonica*.

Ens falta espai pera detallar com voldríam el mérit dels artistas que foren la Sra. Vidal (violoncello) y 'ls Mestres Crickboom y Albéniz (violí y piano respectivament) així com en l'última pessa l'orquestra de corda de la *Filarmonica*. Sols sentint aquell conjunt de primors executats a plena conciència pot un donar-se compte de la fruició que produheixin. A poder tornar al mon,

—Per avuy ja tenim segurals les bessas.

## Gent forastera



De porta en porta.

en Beethoven, en Schumann y en Bach haurfan abrazat plens d'efusió a uns artistas tan possessos de sus admirables creaciones. Ells haurfan dit de seguro:—Així y sols així es com se 'ns ha de interpretar.

### LICEO

Després de 'n Colonne, tan admirat y aplaudit en sos concerts segón y ters, com ho havia sigut en el primer del qual donarem compte en nostra passada revista, s'han presentat el notable director Kundwald y'l célebre pianista Rosenthal. No's podrà dir, que 'ls filarmònics se vejin forcats a dejunar de sensacions musicals, en la present temporada de Quaresma.

En Kundwald es un director de orquesta fort. Dirigeix tirant estocadas, amenassant ab els punys closos. Ja té sort que 'ls músics de l'orquestra tenen les mans ocupades y no s'hi poden tornar, que d'altra manera no sé pas qui guanyaria. Deixant apart la seva mimica exagerada y de carácter angulós y militaresch es un director que sab molt bé lo que porta entre mans. Podrà discutir-se comparantlo ab altres; pero no se li pot negar un poderós sello de personalitat.

En Rosenthal, menut de cos, rodanxo, ab una cara que recorda la del actor Rossi, algun tant vulgarisada, necessita que li posin cinch ó sis partitures sobre la cadira per arribar al teclat cómodament. Pero un cop hi es, y comença a fer corre las mans, ab una seguretat, ab un brío, ab una empenta que sorprenden y avassallen se comprén desseguida que no es injusta la fama que se li ha donat de ser un dels primers virtuosos del mon.

Verdaderament es impossible que un home sol, a no ser que tingui quatre vegades mes dits que 'ls demés, puga arrancar al teclat aquell devassall de notes assombrosament concertadas. Va tenir sa ovació mes calorosa en la titulada *Rapsodia vienesa*, consistent en uns quants valsos adornats per ell mateix ab un luxo tal de floreigs, qu' es molt difícil que cap mes pianista del mon s'atreveixi may a ferli la competència.

En Rosenthal va despertar una gran admiració, y fins diré un entusiasme delirant... pero va deixar també un gran desitj de sentirlo en obres menos complicades, de menor brillants, pero de un sentiment artístich mes determinat.

### ROMEÀ

Ab lo títul de *Vent, terra, foc y agua*, 'l Sr. Millà va escriure una obretà massa carregada de inverossimilituds y d'intenció de fer riure, perque puga conseguirho bonament.

Ab tot no pot dirse que sigui inferior a moltes altres que se'n representan y son admesas com a moneda corrent.

Dimarts va estrenar-se la comedietà en un acte del escelent poeta Sr. Bori y Fontestà, titulada *Gent de platja*.

No haventnos sigut possible assistir al estreno, reservém la nostra opinió pera la revista pròxima.

En la qual, ademés, tindràm ocasió de parlar de l'última obra de 'n Guimerà *La pecadora*, sí, com està anunciat s'estrena 'l pròxim dimarts, dia 14 del corrent.



Dibujos de P. SARDÀ  
Un baturro al natural.

## VACILACIÓ



## NOVETATS

*El campanero de Nuestra Señora de París* es un melodrama de gran espectáculo basat en la famosa novela de Víctor Hugo.

L' obra del poeta s' empestaix enquibida en el teatro: casi s' pot dir que desapareix d' ella la qualitat interna dels personatges que tant impresiona en la novela esculpida per la ploma de l' inmortal escriptor.

Reduhida á una successió d' escenes tan interessants com vistosas, pren el caràcter de melodrama popular, com tants se'n representan, ab la particularitat de que á Novedats es posaten escena ab un luxo de decorat y de vestuari, que aixó sol, per la seva bellesa y propietat, incita á anará veure l' obra.

Trajos y decoracions figuraven anys enrera en un' òpera del mestre Giró; pero avuy fins pels espectadors que tingueren ocasió de veure'ls, resultan com nous y de un efecte admirable.

En la execució fan els actors tot lo que poden per sortirne lluhits. Cap al final del primer acte s' executan uns ballets sumament vistosos.

Y res mes per avuy que siga digne de mencionarse.

N. N. N.

—El jove es brillant, pero 'l vell... el vell fa cara de tenir mes quartos!...

## ESQUELLOTS

A cada pas salta una qüestió, y á cada qüestió salta una *Perdiu* fugint de compromisos.

Fa poch era la del Hospital de Sant Pau beneyt, y aquesta es l' hora en que *La Perdiu* no ha rectificat aquella opinió estrastralaria, de que 'ls marmessors de l' herencia Gil no venen obligats á donar comptes á ningú. El Sr. Doménech y Montaner, llegítima gloria de la nostra terra consagrada per *La Perdiu*, ara que ja ha romput á parlar en plé Congrés, no tindrà prou paraus per agrahirli.

Pero ¿per qui'ls fatichs si no pels amichs?

\*\*\*

Nova qüestió. La del apeadero del carrer de Aragó.

Se tracta senzillament de obstruir un dels més hermosos carrers del Ensanche, ab un edifici que, segons els termes del permís otorgat, havia de ser un kiosko, y que no obstant, á jutjar per las obras cromadas porta trassas de convertirse en una estació de ferrocarril en tota regla.

Es alló que acostuman á fer las empresas en aquest país de la gent *mascle*; se 'ls dona la punta

del dit y 's prenen tot el bras. Y la gent *mascle* tan fresca.

Baix l' instigació de un regidor republicà, l' arcalde Sr. Amat disposa la suspensió de las obras, y á pesar de tot l' empresa las continua, alegant qu' ella no está en el cas de rebre recados directes ni que sigui del arcalde de Barcelona.

Y *La Perdiu*, sense recordarse de 'n Fivaller, con-

sentint ab el seu silenci que s' desconequin y s' atropellin els furs y las prerrogativas de la municipalitat de Barcelona, cap y casal de Catalunya.

\* \*

Aném á veure, vetlladors de la dignitat de la terra: ¿es que també entre l' personal més ó menos tècnic de la Companyía de M. Z. A. hi teniu á algú dels vostres compays, al qual no voleu ni podeu comprometre ab una campanya favorable als interessos y á la dignitat de Barcelona? ¿Es que aquí s' logra ab empleos la complacencia del silenci dels periódichs que presumen de Catóns, de la mateixa manera que á Madrit se consegueix carta blanca pera fer tot lo que s' vulgui, ab sous de concellers hábilment repartits entre l's capitostos de la política imperant?

Molt interessa esbrinar aquesta qüestió, en els termes en que la deixém plantejada, may sigui sino pera obrir els ulls als ilusos que pogueren creure algú dia que l' caciquisme era una planta que no podía créixer en el terrer regionalista.

O sino que *La Perdiu* expliqui com puga y sápiga la rahó del seu silenci, en una qüestió que á nosaltres, com á barcelonins ens irrita, y com á catalans ens avergonyeix.

Per Barcelona, com si Víctor Hugo no hagués existit.

Tenim una societat literaria, l' *Ateneo barcelonés*, qu' està morintse d' ensopiment. La remembransa del gran poeta del sige XIX realisada en tot el mon civilisat d' acort ab la nació francesa, hauria pogut donar lloch á una manifestació honrosa per las lletres de la capital de Catalunya... pero ningú s' ha cuydat de organizarla, y molt menos els elements que portan la direcció de aquella casa.

Jo ja ho veig: Víctor Hugo era un esperit massa lliure; els raigs de la seva inspiració cosmopolita, com els del sol, inundan el mon enter... ¿y quánt s' ha vist que las xutas, els mussols, las sibecas y las milocas surtin del cau á afrontar els esplendors del astre del dia?

Dadas las saragatas que hi ha hagut al Teatro Real de Madrit, ab motiu de las diferencies entre l's abonats y l' empresa, no m' explico la patxorra del govern.

Lo menos que devia fer era suspender las garantías filarmónicas, recullir pitos y declarar aquell teatro en estat de siti.

Després no s' cremi l' govern si algú l' tatxa de imprevisor.

De imprevisor y injust.

Si, com es molt freqüent, al encetar una capsa de mistos, se l's acut contar las cerillas que conté, y en lloch de las cinquanta, n' hi troban sols quaranta ó quaranta dugas;

Si després per aprofitarne una, s' veuhen obligats á gastarne tres ó quatre, per la mala qualitat del fósforo ó la resistencia de la cerilla á encendres;

No per aixó s' enfadin ni s' desconsolin.

Molt al contrari: procurin omplirse de satisfacció pensant que contribueixin á fer un bé al próxim. Tant es aixís que la *Cerillera*, en l' any que acaba

## UN QUITE A TEMPS



—Ja es extrany que un xicot com tú vagi pel mon sense una pesseta á sobre.

—Lo que m' aconsola es que, per lo que veig, no soch sol.

## LAS OBRAS DEL APEADERO



—¿Y cóm está aquesta qüestió?

—Pues mirí; l' Ajuntament protesta, á Madrit diuen que bueno, la companyía segueix traballant... y rodi la bola.

de transcorre, ha distribuhit entre 'ls seus accionistas el mòdich interès de un 24 per cent.

Y aixó, cristianament, es molt consolador... Sobre tot considerant, que 'ls que tinguin paciencia, trobarán á l' altra vida tots els mistos qu' en aquesta els han estafat.

Días enrera m' entretenía llegint el discurs de contestació al de ingress de 'n Cavestany á l' Acadèmia espanyola, llegit per en Manuel del Palacio, y que versa sobre cantars populars.

Entérinse del següent párrafo qu' es curiós. Se tracta de un cantar qu' en Manuel del Palacio va escriure.

«Y por cierto—diu—que uno de ellos lo of años atrás en boca de un mayoral de los coches que desde la estación llevaban á los baños de Marmolejo, cuyo mayoral, no seguramente por espíritu crítico, pues era bondadoso hasta con sus mulas, sino para poner mi idea en armonía con su palabra, hubo de corregirlo por sí y ante sí.

Decía yo:

«En el viaje de la vida  
van los ricos á caballo,  
los caballeros á pie  
y los pobres arrastrando.»

En vez de *los caballeros á pie*, él cantaba: *los caballeros á pata*; mi frase era sin duda más fina, pero la suya era más lògica; él creería, en sus cortos alcances, que el de peón no es oficio de caballeros.»

Que 'm dispensi 'l Sr. de Palacio. No crech que per una rahó de lògica 'l mayoral cambiés la frase *á pie*, per *á pata*, sino senzillament per una rahó de oido.

En un cantar el versos aparellats ó bé han de ser tots breus ó tots aguts, si han de cantarse degudament. Y aixó ho saben millor que alguns escriptors, els majorals de diligencias.

Días enrera va ser assistida á la casa de socorro del carrer de Barbará, una pobra dona que s' havia begut una dossis de sal-fumant.

Y no obstant no va morir.

Perque al adroquer que 'l va expendre, al batejarlo se n' hi va anar la má. Era massa ayqualit y no va fer prou efecte.

Vels'hi aquí un industrial que mereix una multa per vendre aigua en lloch de sal-fumant, y mereix además la creu de beneficència per haver salvat una vida.

Llegeixo en *La Renaixensa*:

«Pitets de fil pera nens ab lema de /Visca Catalunya! Se troban de venta en casa de etc., etc.»

## OBSERVANT



— ¿Segueix?

— Sí: segueix... el seu camí, sense fer cas de nosaltres.

## COLOQUI CONJUGAL



— No, á mí no 'm sorprén res: Sant Vicens Ferrer ja va dirho que ab el temps las donas se vestiràn com els homes.

— Y dels homes ¿qué va dir?

— Que á causa dels despilfarros d' elles, apenas podrían dur calsas.

— Bonica moda, sobre tot per las criatures!

— A veure sino ¿per qué se 'ls posa pitet quan menjan? ¿No ho fan aixís per evitar que s' embrutin el vestit?

— ¿Y qué val més per un papá catalanista: el vestit del noy ó 'l crit sagrat, consagrat y reconsagrat de *Visca Catalunya*?

Llegeixo:

«El Sr. Manzano ha llamado á su despacho á los señores presidentes del Círculo del Liceo, del Círculo Ecuestre y del Círculo de la Unión Nacional para darles cuenta de una resolución relacionada con la vida interior de dichas Sociedades.»

— ¿Y aixó? ¿Per quin motiu els cridaria?

— Ah ja hi caich!... Pero no m' ho fassin revelar, qu' en aquestas coses jo soch de aquells que diuhen:

— No juguem!

Tolstoi s' está morint.

Tolstoi ha experimentat una notable millora.

Tolstoi corre perill imminent...

Tolstoi está fora de cuidado...

Tal es la crónica de la setmana y si tant m' apuran fins diré de la quinzena en lo relatiu al estat de la salut del célebre novelista rus.

En Tolstoi, en sos bons temps va escriure la seva obra famosa *La guerra y la pau*.

Y ara està realisantne de fet un' altra que nosaltres de tot cor voldriam que no sigués l' última, y que bé podría titularse: *L' agonía y la vida*.

Ha mort á Roma 'l mestre Marchetti, autor de l' òpera *Ruy Blas*, que trenta anys enrera s' cantava molt y que feya temps havia passat de moda.

Pero de l' òpera 'n queda un esqueix: una cansó vulgar castellana que va passar íntegrament á *La Bohème*, d' en Puccini, y un esqueix de aquest esqueix plantat al bell mitj de *Curro Vargas*, d' en Chapí.

Aixís, de plaji en plaji, 'l motiu principal de l' obra d' en Marchetti va tornar á la terra mare de hont havia sortit.

Llegeixo en un telegrama de Madrid:

«Una senyora de 73 anys de edat, va fugarse del domicili conjugal ab un jove de 17 anys, després d' emportarse'n tot el diner y alhajas que hi havia á casa del marit, el que conta 70 anys d' edat.»

La lley de las compensacions.

A boca desdentegada, menjar tendre. A boca ben guarnida, gallina vella que, segons diu l' adagi, es la que fá bon caldo.

Un marit á la seva estimadíssima costella:

—Layeta, ja pots estar tranquila. Pel cas de que 'm mori he pres las mevas disposicions, y espero que no 't faltarà res.

La Layeta, ab molta ternura:

—Bé, ja m' ho figuro; pero... ¿y si no 't mors?

## SOLUCIÓNS

Á LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

- 1.<sup>a</sup> XARADA.—Car-me-ta.
- 2.<sup>a</sup> ANAGRAMA.—Anita—Atina—Tiana.
- 3.<sup>a</sup> ENDAVINALLA.—Canti.
- 4.<sup>a</sup> LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Roquetas.
- 5.<sup>a</sup> GEROGLÍFICH COMPRIMIT.—Recados.

## CONTRADICCIÓ



Un vaguista... que traballa.

## CELEBRANT LA VINGUDA DE 'N MANZANO



—¡Gracias á Deu que ara aquest governador ens fará fer roba nova!...

## TRENCA-CAPS

### XARADAS

#### I

##### DIÁLECH... D' HIVERN

—¿Ahont va tant tot, donya Tuyas?  
—Hu quart un vol per la Rambla,  
qu' en els jorns del trist hivern  
el sol deu aprofitarse.  
—Pro vòsté s' hu-dos-tercera?  
—Ja veurá, donya Escolástica,  
una dona previnguda  
sento dir que val per quatre,  
y ademés si fa bon sol  
també l' ayre es fret que glassa.  
—No ho digui, que 'l vent que fa  
ni mouría un dos de palla.  
—¿Pro no veu que avuy el temps  
s' ha tornat tan variable?...  
—Bé; deixant estar aixó  
dvol venir aquesta tarde  
cap allí entrada de fosch  
hu passá la vetlla hu casa  
que hu la vora del braser  
jugarém un rato hu cartas?  
—No hi faltaré.

—¿M' ho assegura?  
—Li juro, donya Escolástica!  
—Apa, donchs, allí la espero,  
y ab donya Petra y donya Agna...  
—¿Las vehinas del quint pis?  
—Sí senyora.

—¿Aquellas maulas  
que deuenen hu tot arreu  
y en cambi van tan mudadas?  
—Las mateixas; jugarém...  
—¿Y si jugant ens estafan?



«Madrit 1.2.3—Senyor Sabi del Calaix.—En Sagasta s' troba millor pero molt débil. No té esma ni per rascar-se la barba. Ha perdut la gana per complert y no li podem fer empassar res.—Villanueva, Ministre d' Agricultura.»

«Barcelona (Estat de siti) 3.6.9—Senyor Villanueva. Permétim que li digui, pero en Sagasta es un tonto y vosté un ignorant. Sembla mentida que l' hagin fet ministre dels pagesos. ¡Espantarse per la pérdua del appetit! Digui á don Práxedes que mastegui un brotet de Xicoyra antes de posarse á taula y s' atipará com un lladre desseguida.—Sabi del Calaix.»

BONA IDEA!

PARA

ALQUILAR

PRINCIPAL

PARA

ALQUILAR

En vista de lo que costa avuy dia llogá un pis, sembla que molts propietaris pensan passejarse aixís.

## FEYNA ENTRETINGUDA



El senyor Pons continua estudiant la organisió del cos municipal.

—No tingui por.

—Bé; hi vindré tant sols per la seva cara, y... estigui bona, qu' es tart y tinch d' arribá á Sant Jaume.

—¡Que ho passi bé, donya Tuyas!

—Igualment, donya Escolástica!

(Y havent dat no mes un pas afegian l' una y l' altra:)

—¡Quin boá porta mes lleig!

—¡Que dos-hu-quart du la capa!

F. CARRERAS P.

## II

Ma primera n' es vocal, serveix per beure el tercé y encare mes te diré, s' en fá hu-dos de la total.

ANTÓN FELIU

## ANAGRAMA

—En Pep á la Tot deixá porque es molt manyefla y porca.

—¿Y donchs en Pep ahont vá aná?

—Cap á la tot de Mallorca.

UN COMPANY DE LA GOMA  
TRENCA-CLOSCAS

LOLA CAMA

SANS

Formar el títul d' una pessa catalana.

ALBERTET DE VILAFRANCA

GEROGLÍFICH COMPRIMIT

ST

UNA SOCIETAT ANÒNIMA

Impremta de LA CAMPANA y LA ESQUELLA, carrer del Olm, número 8.

Tinta Ch. Lorilleux y C.

Antoni López, editor, Rambla del Mitj, número 20, Llibrería Espanyola, Barcelona. Correu: Apartat número 2



ANTONIO ZOZAYA

CRÓNICAS  
DEL  
AÑO UNO

Precio 2 pesetas

POR E. GOMEZ CARRILLO  
Un tomo, Ptas. 2.

BAILARINAS

ÍNDICE: Dedicatoria.—El palacio del baile.—Una bailarina griega.—Bailadoras.—Las ideas de las bailarinas.—Bailarinas japonesas.—Bailarinas de Liliput.—Los bailes parisienses.—Cortejos paganos,—La danza del vientre.—Los conciertos donde se baila.—Bailarinas cosmopolitas.—La que baila entre diamantes.

MEMORIAS DE UNA MONJA

(SOR TERESA)

REVISADAS Y ARREGLADAS

POR

J. FERRANDIZ, presbítero

Un tomo en 8.º, Ptas. 2.

EL MORFINISMO

La higiene de Zarathustra

POR EL

DR. NICASIO MARISCAL

Pesetas 0·75

Remeys  
casulans

PER

M. ROMEU GUIMERÁ

Preu: 1 pesseta

Agencia de matrimonios PER C. GUMÀ  
Preu: 2 rals

ELENA

NOVELA DE UN CAPUCHINO  
POR  
ENRIQUE MURGER

Tomo 8o de la Colección Diamante

Precio 2 reales

HOJAS SELECTAS

Revista mensual

N.º 3.º

Ptas. 1.

Últimas publicaciones

SEIS DIÁLOGOS

POR CARLOS M. SOLDEVILA  
ANVERSO DE RECIEN CASADA

Ptas. 1

COLECCIÓN DE LIBROS PICARESCOS

CABALLERO VENTUROSO

Con sus extrañas aventuras y prodigiosos  
trances, adversos y prósperos

HISTORIA VERDADERA, VERSO Y PROSA, ADMIRABLE Y GUSTOSA

POR D. Juan Valladares de Valdelamar, CLÉRIGO

Presbítero de la ciudad de Córdoba

Un tomo, Ptas. 5.

\* ATTRAVERSO DE LA SPAGNA LETTERARIA \*

(I CATALANI)

POR JOSÉ LEÓN PAGANO

Un tomo en 8.º, Ptas. 5.

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo ó bé en sellos de franqueig al editor Antoni López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu, franca de ports. No responém d' extravios, si no 's remet ademés un ral pera certificat. Als corresponents de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

# ELS QUE DEJUNAN — ¿PER QUÉ?



Per tenir contenta la dona.



Per veure si se 'm rebaixa aquest greix.



Perque fá ffi.



Perque hasta 'm sembla qu' es bo  
per la salut.



Perque la xicota m' ho ha demanat.



Perque la gent d' ordre hem de  
donar bons exemples.



Perque es costum de la casa.



Per... economía.



[Per forsa!]